



**PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DES LAURENTIDES**

PROCÈS-VERBAL

Le 11 janvier 2010

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil de la Municipalité de La Conception, tenue au lieu désigné par le conseil, le onze janvier deux mille dix (11 janvier 2010) à 20 h 30 et à laquelle sont présents :

- Mme La conseillère Michelle Hudon
- MM. Le conseiller Richard Beaulieu
Le conseiller Jean-Philippe Tremblay
Le conseiller Michel Bélisle
Le conseiller Daniel Lepage

Est absente : Mme La conseillère Diane Pigeon

Tous formant quorum et siégeant sous la présidence de monsieur le maire, Maurice Plouffe, et en conformité aux dispositions du Code municipal de la province de Québec.

Mesdames Carine Lachapelle, directrice générale, et Pauline Legault, directrice générale adjointe, sont également présentes.

Le nombre de personnes dans l'assistance pour cette séance du conseil est : 42

**ORDRE DU JOUR
SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 11 JANVIER 2010**

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE
2. ADOPTION DU BUDGET 2010
3. ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS
4. PÉRIODE DE QUESTIONS
5. LEVÉE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE

1. RÉS. 19-10 OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE

Le quorum ayant été constaté, Il est résolu à l'unanimité des membres présents d'ouvrir la séance extraordinaire.

Adoptée

2. RÉS. 20-10 ADOPTION DU BUDGET 2010

Il est proposé par M. Michel Bélisle, conseiller, appuyé par M. Daniel Lepage, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents de procéder à l'adoption du budget 2010 tel que présenté à l'annexe A du procès-verbal de cette séance extraordinaire.

Adoptée



3. RÉS. 21-10 ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS

Il est proposé par M. Michel Bélisle, conseiller, appuyé par M. Jean-Philippe Tremblay, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents de procéder à l'adoption du programme triennal d'immobilisations tel que présenté à l'annexe B du procès-verbal de cette séance extraordinaire.

Adoptée

4. PÉRIODE DE QUESTIONS

La période de questions a porté uniquement sur le budget 2010.

5. RÉS. 22-10 LEVÉE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE

À 22h10, il est proposé par M. Richard Beaulieu, conseiller, appuyé par M. Daniel Lepage, conseiller, et résolu à l'unanimité des membres présents de lever la séance extraordinaire, l'ordre du jour étant épuisé.

Adoptée

Carine Lachapelle,
Directrice générale
Secrétaire-trésorière

Maurice Plouffe,
Maire

La signature du Maire au présent procès-verbal équivaut à l'approbation, par le Maire, de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 14.2 du Code municipal.

Procès-verbaux de la Municipalité de La Conception



ANNEXE A

**MUNICIPALITÉ DE LA CONCEPTION
BUDGET 2010
SOMMAIRE**

	BUDGET 2009	BUDGET 2010	%
REVENUS			
RECETTES DE TAXES	2 161 825 \$	2 336 228 \$	
COMPENSATION TENANT LIEU DE TAXES	6 450 \$	9 016 \$	
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX	42 800 \$	3 600 \$	
AUTRES SERVICES RENDUS	36 400 \$	31 206 \$	
AUTRES REVENUS	130 500 \$	137 100 \$	
TRANSFERTS DE DROIT	54 243 \$	70 043 \$	
TRANSFERTS ENTENTE DE PARTAGE	217 533 \$	216 385 \$	
AFFECTATIONS	0	0	
TOTAL DES REVENUS	2 649 751 \$	2 803 578 \$	5.81%
DÉPENSES			
ADMINISTRATION GÉNÉRALE			
CONSEIL MUNICIPAL	101 950 \$	91 352 \$	
GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE	431 209 \$	453 563 \$	
GREFFE ET ÉLECTION	10 000 \$	0 \$	
ÉVALUATION	47 658 \$	51 382 \$	
AUTRES	1 200 \$	36 200 \$	
TOTAL ADMINISTRATION GÉNÉRALE	592 017 \$	632 497 \$	6.84%
SÉCURITÉ PUBLIQUE			
SURETÉ DU QUÉBEC	257 000 \$	300 487 \$	
PROTECTION CONTRE INCENDIE	128 388 \$	124 635 \$	
PROTECTION CIVILE	0 \$	0 \$	
AUTRES - CONTRÔLE DES ANIMAUX	0 \$	2 000 \$	
TOTAL- SÉCURITÉ PUBLIQUE	385 388 \$	427 122 \$	10.83%
TRANSPORT			
VOIRIE MUNICIPALE	554 015 \$	555 337 \$	
ENLÈVEMENT DE LA NEIGE	263 000 \$	270 831 \$	
ÉCLAIRAGE	12 577 \$	14 500 \$	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT	5 000 \$	1 500 \$	
AUTRES- TRANSPORT COLLECTIF	5 156 \$	5 913 \$	
TOTAL TRANSPORT	839 748 \$	848 081 \$	0.99%
HYGIÈNE DU MILIEU			
RÉSEAU DE DISTRIBUTION DE L'EAU ET STATION DE POMPAGE	52 500 \$	44 101 \$	
RÉSEAUX D'ÉGOUT ET STATION D'ÉPURATION	31 500 \$	50 661 \$	
MATIÈRES RÉSIDUELLES	191 761 \$	203 628 \$	
TOTAL HYGIÈNE DU MILIEU	275 761 \$	298 390 \$	8.21%
URBANISME - MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE			
URBANISME ET ZONAGE	181 401 \$	150 760 \$	
PROMOTION ET DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL	0 \$	0 \$	
TOTAL- URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE	181 401 \$	150 760 \$	-16.89%
LOISIRS ET CULTURE			
PARCS, TERRAINS DE JEUX, PATINOIRES	162 731 \$	96 760 \$	
ACTIVITÉS CULTURELLES - BIBLIOTHÈQUE	42 730 \$	40 241 \$	
TOTAL- LOISIRS ET CULTURE	205 461 \$	137 001 \$	-33.32%
FRAIS DE FINANCEMENT			
SERVICE DE LA DETTE ET INT. SUR EMPRUNT TEMPORAIRE	95 100 \$	79 752 \$	
TOTAL- FRAIS DE FINANCEMENT	95 100 \$	79 752 \$	-16.14%
AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES			
REMBOURSEMENTS DE CAPITAL SUR RÉG.D'EMPRUNT	145 000 \$	161 000 \$	
REMBOURSEMENT AU FONDS DE ROULEMENT	29 875 \$	68 975 \$	
AFFECTATIONS DU SURPLUS ACCUMULÉ ET AUX ACT. D'INVESTISSEMENT	(100 000 \$)	0 \$	
TOTAL- AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES	74 875 \$	229 975 \$	307.14%
TOTAL DES DÉPENSES ET AFFECTATIONS	2 649 751 \$	2 803 578 \$	5.81%

Procès-verbaux de la Municipalité de La Conception



ANNEXE B

MUNICIPALITÉ DE LA CONCEPTION
PLAN TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS
2010-2011-2012

TITRE	DESCRIPTION	MONTANT	2010	§. fin.	2011	§. fin.	2012	§. fin.	total
Réfection de l'Hôtel de Ville	remplacement de fenêtres (partie arrière sur 3 ans)	40 000 \$			20 000 \$	2	20 000 \$	2	40 000.00 \$
Classement des archives	mandat pour élagage des dossiers des années antérieures et actualiser le Plan des délais de conservation des archives	10 000 \$			10 000 \$	2			10 000.00 \$
TOTAL-ADMINISTRATION		50 000 \$	- \$		30 000 \$		20 000 \$		50 000 \$
Remplacement d'appareils respiratoires	6 appareils ne seront plus réparés lettre	20 000 \$			10 000 \$	2	10 000 \$	2	20 000.00 \$
Achat de vêtements et boyaux	achat de 2 bunkers et remplacement de boyaux incendie	8 000 \$			4 000 \$	2	4 000 \$	2	8 000.00 \$
Achat d'une pompe	Achat d'une pompe portative pour remplissage du citerne	13 000 \$	13 000 \$	2					13 000.00 \$
Achat d'un détecteur de gaz (4)	Pour espaces clos et pour les incendies (sécurité des pompiers & des employés municipaux)	1 500 \$	1 500 \$	2					1 500.00 \$
TOTAL-SEC.PUBLIQUE		42 500 \$	14 500 \$		14 000 \$		14 000 \$		42 500 \$
Garage municipal	construction d'un nouveau garage sur la rue des Violettes	400 000 \$			400 000 \$	1			400 000.00 \$
Réfection de chemins	chemins (Érables-Ormes-Tulipes) 3km par année par chemin	900 000 \$	300 000 \$	1	300 000 \$	1	300 000 \$	1	900 000.00 \$
Remplacement des camions	Volvo 6 roues-2000/Chev.Itoune-1998/Ford F150-2000	350 000 \$	200 000 \$	1	100 000 \$	1	50 000 \$	1	350 000.00 \$
Achat d'équipements pour réparation d'asphalte	Pompe pour Colasse (5 000\$), Tail Gate pour installer sur camion Inter pour déverser l'asphalte(5 000\$), achat d'un rouleau compresseur et sa remorque usagés de M. Galipeau de St-Rémi-d'Amherst (5 000\$)	15 000 \$	15 000 \$	2	- \$		- \$		15 000.00 \$
Achat d'un balai pour Tracteur Kubota		5 000 \$	5 000 \$	2	- \$		- \$		5 000.00 \$
TOTAL-TRANSPORT R.		1 670 000 \$	520 000 \$		800 000 \$		350 000 \$		1 670 000 \$
HYGIÈNE DU MILIEU									
Mise aux normes de l'eau potable	règlement numéro 12-2009 en cours avec subvention	1 660 000 \$	1 660 000 \$	1					1 660 000.00 \$
Mise aux normes de l'eau potable	subvention attribuée à ce projet	700 000 \$-	700 000 \$-	1					700 000.00 \$-
Réfection et prolongement du réseau d'épout	Coût estimé à venir: projet à l'étude								- \$
TOTAL-HYGIENE DU M.		960 000 \$	960 000 \$		- \$		- \$		960 000 \$
Plusieurs projets sont en discussion	Terrain de tennis, jeux d'eau, pétanque, vélo de montagne équipements de mise en forme, labyrinthe, multi-sport, etc.				120 000 \$	1			120 000.00 \$
Remplacement de quelques étagères	à chaque année, la bibliothèque remplace les vieilles étagères	9 750 \$	- \$	2	6 250 \$	2	3 250 \$	2	9 500.00 \$
TOTAL-LOISIRS & C.		9 750 \$	- \$		126 250 \$		3 250 \$		129 500 \$
GRAND TOTAL:		2 732 250 \$	1 494 500 \$		970 250 \$		387 250 \$		2 852 000 \$
1: Emprunt à long terme 2: Fonds de Roulement 3: Fonds Parcs & T.Jeux 4: Fonds local de voirie 5: surplus accumulé 6: Affectation du budget									
2010			2010		2011		2012		TOTAL
EMPRUNT À LONG TERME	1		1 460 000 \$	1	920 000 \$	1	350 000 \$	1	2 730 000 \$
FONDS DE ROULEMENT	2		34 500 \$	2	50 250 \$	2	37 250 \$	2	122 000 \$
FONDS DE PARC & T.J.	3		- \$	3	- \$	3	- \$	3	- \$
FONDS LOCAL DE VOIRIE	4		- \$	4	- \$	4	- \$	4	- \$
SURPLUS ACCUMULÉ	5		- \$	5	- \$	5	- \$	5	- \$
AFFECTATION AU BUDGET	6		- \$	6	- \$	6	- \$	6	- \$
TOTAL POUR 2010		- \$	1 494 500 \$		970 250 \$		387 250 \$		2 852 000 \$